

بسم الله الرحمن الرحيم



# مصرف الإمارات الإسلامي EMIRATES ISLAMIC BANK

(شركة مساهمة عامة)

المركز الرئيسي

الطابق ١٣، برج المكاتب

دبي فيستيفال سيتي، دبي

هاتف: ٢٢٨٧٤٧٤ (٤) ٩٧١ +

فاكس: ٢٢٢٧٣٢١ (٤) ٩٧١ +

ص.ب: ٦٥٦٤، دبي، الإمارات العربية المتحدة

الموقع الإلكتروني: [www.emiratesislamicbank.ae](http://www.emiratesislamicbank.ae)

## البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة (غير مدققة)

لفترة الستة أشهر المنتهية في

٣٠ يونيو ٢٠١١

مصرف الإمارات الإسلامي (شركة مساهمة عامة)  
البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة (غير مدققة)  
لفترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١

صفحة	المحتويات
١	تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة
٢	قائمة المركز المالي المرحلي الموحد الموجز (غير مدققة)
٣	بيان الدخل المرحلي الموحد الموجز (غير مدققة)
٤	بيان الدخل الشامل المرحلي الموحد الموجز (غير مدققة)
٥	بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي الموحد الموجز (غير مدققة)
٦	بيان التدفقات النقدية المرحلي الموحد الموجز (غير مدققة)
١٩ - ٧	إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة (غير مدققة)

## تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

السادة / المساهمين  
مصرف الإمارات الإسلامي ش.م.ع.

مقدمة

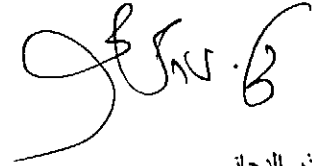
لقد قمنا بمراجعة بيان المركز المالي المرحلي الموجز المرفق لمصرف الإمارات الإسلامي ش.م.ع. ("المصرف") وشركاته التابعة (يشار إليها مجتمعة بـ"المجموعة") كما في ٣٠ يونيو ٢٠١١ وكذلك البيانات المرحلية الموجزة الموحدة للدخل الشامل (الذي يتألف من بيان الدخل المرحلي الموجز الموحد وبيان الدخل الشامل المرحلي الموجز الموحد المنفصل) وبيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز الموحد وبيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي الموجز الموحد لفترة السنة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ ("المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة"). إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وعرض هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية، المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية". بينما نتحصر مسؤوليتنا في التعبير عن استنتاجنا حول هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة بناءً على أعمال المراجعة التي قمنا بها.

### نطاق أعمال المراجعة

لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي حول ارتباطات المراجعة رقم ٢٤١٠ "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل منقح حسابات مستقل للمنشأة". تنطوي مراجعة المعلومات المالية المرحلية على استفسارات، بصورة رئيسية من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية، والقيام بإجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق المراجعة أقل بشكل كبير من نطاق التدقيق الذي يتم القيام به وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق وبالتالي فإن المراجعة لا تمكننا من الحصول على تأكيدات بأننا سنكون على دراية بكافة الأمور الهامة التي يمكن التعرف عليها من خلال التدقيق، وبالتالي، فإننا لا نبدي رأياً تدقيقياً.

### الاستنتاج

بناءً على مراجعتنا، لم يسترِع انتباهنا ما يجعلنا نعتقد بأن المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة المرفقة كما في ٣٠ يونيو ٢٠١١ ولفترة السنة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ لم يتم إعدادها، من كافة النواحي المادية، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية".



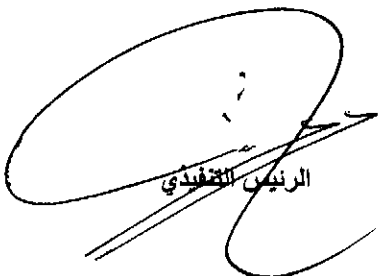
منذر الدجاني  
رقم التسجيل: ٢٦٨


08 AUG 2011

مصرف الإمارات الإسلامي (شركة مساهمة عامة)  
قائمة المركز المالي المرحلي الموحد الموجز (غير مدققة)  
كما في ٣٠ يونيو ٢٠١١

مدققة	غير مدققة		
٣١ ديسمبر	٣٠ يونيو		ايضاح
٢٠١٠	٢٠١١		ألف درهم
			الموجودات
١,١٢١,٤٦٦	١,١٠٨,٨٨٨		نقد، وأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي
٦٨,٨١٣	٣٣,٧٩٦	٣	مستحق من بنوك
١٢,٣٧٢,٢٧٤	٧,٠٥٠,٥٠٣	٤	مستحق من الشركة القابضة للمجموعة، صافي
١٤,٦٢٥,٧٢٢	١٢,٧٨٥,٤٤٢	٥	ذمم أنشطة تمويلية مدينة
٢,٨٣٩,٩٦٠	٢,٧٢٢,٩٤٧	٦	استثمارات
٨٤٩,٨٠٩	٨٣٧,٨١٥	٧	استثمارات عقارية
٤٦٨,١٠٩	٤٤٨,٨٨٥	٨	استثمارات عقارية تحت التطوير
٢٩٥,٨٥٧	٥١٤,١٨٥		مصرفات مدفوعة مقدماً وموجودات أخرى
١٠٤,٥٠٥	١٠١,٤٠٥		موجودات ثابتة
<u>٣٢,٧٤٦,٥١٥</u>	<u>٢٥,٦٠٣,٨٦٦</u>		إجمالي الموجودات
			المطلوبات
٢٤,٢٢٢,٨٦٥	٢٠,٦٧٣,٣٥٠	٩	حسابات المتعاملين
٣,٧١٢,٠٧٦	١٦١,١٨٦		مستحق لبنوك
٧٩٠,٨٢٢	٧٥٠,٦٧٤		مطلوبات أخرى
١١,٧٠٤	-		زكاة مستحقة
١,٠٨١,٨٧٢	١,٠٨١,٨٧٢	١٠	وكالة استثمارية
<u>٢٩,٨١٩,٣٣٩</u>	<u>٢٢,٦٦٧,٠٨٢</u>		إجمالي المطلوبات
			حقوق المساهمين
٢,٤٣٠,٤٢٢	٢,٤٣٠,٤٢٢	١١	رأس المال
٢٠٦,٨٦٥	٢٠٦,٨٦٥		احتياطي قانوني
١١٢,٦٤٤	١١٢,٦٤٤		احتياطي عام
٨٦,٨٠٤	٩٦,٤٦٦		أرباح محتجزة
<u>٢,٨٣٦,٧٣٥</u>	<u>٢,٨٤٦,٣٩٧</u>		إجمالي حقوق المساهمين
٩٠,٤٤١	٩٠,٣٨٧	١٢	حقوق الأقلية
<u>٢,٩٢٧,١٧٦</u>	<u>٢,٩٣٦,٧٨٤</u>		إجمالي حقوق الملكية
<u>٣٢,٧٤٦,٥١٥</u>	<u>٢٥,٦٠٣,٨٦٦</u>		إجمالي المطلوبات وحقوق الملكية
<u>٤,٢٠٨,٥٥٨</u>	<u>٤,٧٥٦,٩٣٩</u>		الالتزامات والمطلوبات الطارئة
<u>١,٢٨٥,٥٥٠</u>	<u>١,٢٨٥,٥٥٠</u>	١٣	الموجودات المدارة

تم اعتماد هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة للإصدار بتاريخ ٨ أغسطس ٢٠١١.

  
الرئيس التنفيذي

  
رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٩ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة.  
إن تقرير مدققي الحسابات مدرج على الصفحة ١.

مصرف الإمارات الإسلامي (شركة مساهمة عامة)

بيان الدخل المرحلي الموحد الموجز (غير مدققة)  
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١

لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		إيضاح
٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١٠	٢٠١١	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
<b>الإيرادات</b>				
٤٨٣,٦٨٣	٣٧٠,٢٨٣	٢٤١,٩٢٨	١٧٨,٤٨٣	إيرادات من أنشطة تمويلية، صافية
٢٦,٣٧٦	(١٣,٢٥٦)	(٢,٧٢١)	(٨,٥٥٨)	(خسائر)/إيرادات من استثمارات في أوراق مالية، صافية
١٠١,٩٩٤	١٧٦,٦٦٠	٦٧,٠٠٣	٧٦,٥٤٠	إيرادات من الشركة القابضة للمجموعة، صافية
١٣,١٢٥	٩,٣٦١	٧,٨٧٤	٥,٤٠٨	إيرادات عقارية، صافية
١٢٩,٣٨٩	١٢٥,٧٦١	٦٨,٠١١	٧٠,٠٥١	إيرادات عمولات ورسوم، صافية
١٧,٤٦١	١٦,٠١٥	٧,٧٨٥	٩,٨٤٢	إيرادات تشغيلية أخرى، صافية
<u>٧٧٢,٠٢٨</u>	<u>٦٨٤,٨٢٤</u>	<u>٣٨٩,٨٨٠</u>	<u>٣٣١,٧٦٦</u>	<b>إجمالي الإيرادات</b>
<b>المصروفات</b>				
(١٩٢,٨١٣)	(٢٠٤,٩٢١)	(٩٥,١٣٢)	(١٠٥,٧٧٤)	مصروفات عمومية وإدارية
(٧,٦٨٧)	(١٢,٥٣٩)	(٤,٤٤٧)	(٦,٢٧٠)	استهلاك عقارات استثمارية
<u>(٢٠٠,٥٠٠)</u>	<u>(٢١٧,٤٦٠)</u>	<u>(٩٩,٥٧٩)</u>	<u>(١١٢,٠٤٤)</u>	<b>إجمالي المصروفات</b>
٥٧١,٥٢٨	٤٦٧,٣٦٤	٢٩٠,٣٠١	٢١٩,٧٢٢	صافي الإيرادات التشغيلية قبل مخصصات انخفاض القيمة
(٢٣٣,٥١٣)	(١٧٥,٠٧٥)	(١٥٨,٠٩٢)	(٦٦,٥٦٨)	مخصصات انخفاض القيمة، صافية من الاسترداد
<u>٣٣٨,٠١٥</u>	<u>٢٩٢,٢٨٩</u>	<u>١٣٢,٢٠٩</u>	<u>١٥٣,١٥٤</u>	صافي الإيرادات التشغيلية بعد مخصصات انخفاض القيمة
(٢٨٦,٤٤٢)	(٢٨٢,٦٨١)	(١٤٧,١٩٩)	(١٢٣,٤٧٨)	حصة حسابات الاستثمار والتوفير والوكالة من الأرباح
<u>٥١,٥٧٣</u>	<u>٩,٦٠٨</u>	<u>(١٤,٩٩٠)</u>	<u>٢٩,٦٧٦</u>	<b>أرباح/(خسائر) المجموعة للفترة</b>
<b>موزعة على:</b>				
٤٩,٥٥١	٩,٦٦٢	(١٧,٠٧٨)	٢٩,٧٠٣	مساهمي المصرف
٢,٠٢٢	(٥٤)	٢,٠٨٨	(٢٧)	حقوق الأقلية
<u>٥١,٥٧٣</u>	<u>٩,٦٠٨</u>	<u>(١٤,٩٩٠)</u>	<u>٢٩,٦٧٦</u>	<b>أرباح/(خسائر) المجموعة للفترة</b>
<u>٠,٠٢١</u>	<u>٠,٠٠٤</u>	<u>(٠,٠٠٦)</u>	<u>٠,٠١٢</u>	<b>ربحية/(خسارة) السهم (درهم)</b>

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٩ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة. إن تقرير مدققي الحسابات مدرج على الصفحة ١.

مصرف الإمارات الإسلامي (شركة مساهمة عامة)

بيان الدخل الشامل المرحلي الموحد الموجز (غير مدققة)  
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١

لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠	لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١	لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠	لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٥١,٥٧٣	٩,٦٠٨	(١٤,٩٩٠)	٢٩,٦٧٦
أرباح/(خسائر) المجموعة للفترة			
(١٦,٤٠٣)	-	(١٣,١١٣)	-
إيرادات معتلة أخرى: لتغيرات المتراكمة في احتياطي القيمة العادلة			
٣٥,١٧٠	٩,٦٠٨	(٢٨,١٠٣)	٢٩,٦٧٦
إجمالي الإيرادات الشاملة للفترة			
إيرادات شاملة عائدة إلى: مساهمي المصرف حقوق الأقلية			
٣٣,١٤٨	٩,٦٦٢	(٣٠,١٩١)	٢٩,٧٠٣
٢,٠٢٢	(٥٤)	٢,٠٨٨	(٢٧)
٣٥,١٧٠	٩,٦٠٨	(٢٨,١٠٣)	٢٩,٦٧٦
إجمالي الإيرادات/(الخسائر) المعترف بها للفترة			

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٩ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة.  
إن تقرير مدققي الحسابات مدرج على الصفحة ١.

إجمالي حقوق الملكية	حقوق الأقلية	المنسوبة إلى لحقوقي المساهمين في المصرف						
		المجموع	أرباح محتجزة	التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة	احتياطي علم	احتياطي قانوني	رأس المال	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٢,٩٢٧,١٧٦	٩٠,٤٤١	٢,٨٣٦,٧٣٥	٨٦,٨٠٤	-	١١٢,٦٤٤	٢٠٦,٨٦٥	٢,٤٣٠,٤٢٢	كما في ١ يناير ٢٠١١
٩,٦٠٨	(٥٤)	٩,٦٦٢	٩,٦٦٢	-	-	-	-	صافي أرباح الفترة
-	-	-	-	-	-	-	-	خسائر شاملة أخرى معدلة للفترة
<u>٢,٩٣٦,٧٨٤</u>	<u>٩٠,٣٨٧</u>	<u>٢,٨٤٦,٣٩٧</u>	<u>٩٦,٤٦٦</u>	<u>-</u>	<u>١١٢,٦٤٤</u>	<u>٢٠٦,٨٦٥</u>	<u>٢,٤٣٠,٤٢٢</u>	كما في ٣٠ يونيو ٢٠١١
٢,٨٧٢,٨٦١	٩٢,٣٦٣	٢,٧٨٠,٤٩٨	١٦٥,٢٣٤	(٦,٦٧٩)	١٠٦,٥١٧	٢٠٠,٧٣٨	٢,٣١٤,٦٨٨	كما في ١ يناير ٢٠١٠
٥١,٥٧٣	٢,٠٢٢	٤٩,٥٥١	٤٩,٥٥١	-	-	-	-	صافي أرباح الفترة
(١٦,٤٠٣)	-	(١٦,٤٠٣)	-	(١٦,٤٠٣)	-	-	-	خسائر شاملة أخرى معدلة للفترة
-	-	-	(١١٥,٧٣٤)	-	-	-	١١٥,٧٣٤	إصدار أسهم منحة
<u>٢,٩٠٨,٠٣١</u>	<u>٩٤,٣٨٥</u>	<u>٢,٨١٣,٦٤٦</u>	<u>٩٩,٥٠١</u>	<u>(٢٣,٠٨٢)</u>	<u>١٠٦,٥١٧</u>	<u>٢٠٠,٧٣٨</u>	<u>٢,٤٣٠,٤٢٢</u>	كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٠

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٩ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة.  
إن تقرير مدققي الحسابات مدرج على الصفحة ١.

مصرف الإمارات الإسلامي (شركة مساهمة عامة)

بيان التدفقات النقدية المرحلي الموحد الموجز (غير مدققة)

لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١

لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		
٢٠١٠	٢٠١١	
ألف درهم	ألف درهم	
٥١,٥٧٣	٩,٦٠٨	الأششطة التشغيلية
		أرباح المجموعة للفترة
		تسويات لـ:
١١٢,٤٤٧	١٢٧,٦٥٥	مخصصات انخفاض ذمم أنشطة تمويلية مدينة، صافية
٢١,٠٦٦	٢٦,٤٢٠	مخصصات انخفاض استثمارات، صافية
١٠٠,٠٠٠	٢١,٠٠٠	مخصصات انخفاض استثمارات عقارية تحت التطوير، صافية
-	٢٦١	مخصصات انخفاض أصول أخرى
(٤,٣٣٨)	(٩,٧٧٤)	إيرادات توزيعات الأرباح
(١٨,٣٦٠)	(٢,٢٠٤)	أرباح بيع استثمارات
(٣,٧٧٢)	-	أرباح بيع عقارات استثمارية
٢٤,٠٨٣	٤٥,٩٣٩	خسائر إعادة تقييم استثمارات في أوراق مالية من خلال الأرباح والخسائر
٧,٦٨٧	١٢,٥٣٩	استهلاك استثمارات عقارية
١٢,٧٣٧	١٠,٦٩٣	استهلاك موجودات ثابتة
(١٦,٤٠٣)	-	التغيرات المترجمة في القيمة العادلة
٢٨٦,٧٢٠	٢٤٢,١٣٧	أرباح التشغيل قبل التغيرات في الموجودات والمطلوبات
(٤٤,١١٤)	(٢,٣٩٧)	التغيرات في الاحتياطي لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي
(١,٧٨٨,٠٢٥)	(٣,٣٤٦,٣٥٤)	التغيرات في المستحق من الشركة القابضة للمجموعة
٥٣٥,٠٣٥	١,٧١٢,٦٢٥	التغيرات في ذمم الأنشطة التمويلية المدينة
٦٦,٨٤٩	(٢١٨,٥٨٩)	التغيرات في المصروفات المدفوعة مقدما والموجودات الأخرى
١,٧٣٥,٨٢٣	(٣,٥٤٩,٥١٥)	التغيرات في حسابات المتعاملين
٨٥٧,٣٦٢	(٣,٦٢٨,٠٨٣)	التغيرات في مستحق لبنوك (حسابات وكالة استثمارية)
٢٢,٩٦٤	(٤٠,١٤٨)	التغيرات في الالتزامات الأخرى
(١٣,١٢١)	(١١,٧٠٤)	الزكاة المدفوعة
١,٦٥٩,٤٩٣	(٨,٨٤٢,٠٢٩)	صافي النقد (المستخدم في) من الأنشطة التشغيلية
		الأنشطة الاستثمارية
٥٢٢,٧٠٦	٢٢,٣٤٦	استثمارات في أوراق مالية صافية من الاسترجاعات
٢٤١,٧٢٥	٢٤,٥١٢	العائدات من بيع أوراق مالية استثمارية
٤,٣٣٨	٩,٧٧٤	إيرادات توزيعات أرباح مقبوضة
(٢٣٩,١٦٨)	(٥٤٥)	التغيرات في استثمارات عقارية
١٣,٧٠٣	-	العائدات من بيع استثمارات عقارية
٢٢١,٦٨٤	(١,٧٧٦)	التغيرات في استثمارات عقارية تحت التطوير
(١١,٦٠٧)	(٧,٥٩٣)	صافي التغير في الموجودات الثابتة
٧٥٣,٣٨١	٤٦,٧١٧	صافي النقد من الأنشطة الاستثمارية
٢,٤١٢,٨٧٤	(٨,٧٩٥,٣١٢)	صافي التغير في النقد وما يعادله
٥,٩٢٩,٣٦٤	١٥,٢٣٤,٥٢٦	النقد وما يعادله في بداية الفترة
٨,٣٤٢,٢٣٨	٦,٤٣٩,٢١٤	النقد وما يعادله في نهاية الفترة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٩ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة. إن تقرير مدققي الحسابات مدرج على الصفحة ١.

## ١ الوضع القانوني والأنشطة

تأسس مصرف الإمارات الإسلامي - بنك الشرق الأوسط سابقاً - ("المصرف") بموجب المرسوم الأميري الصادر عن صاحب السمو حاكم إمارة دبي كبنك تقليدي ذو مسؤولية محدودة في إمارة دبي بتاريخ ٣ أكتوبر ١٩٧٥، تم إعادة تسجيل المصرف كشركة مساهمة عامة في يوليو ١٩٩٥، وتخضع لرقابة مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي.

في اجتماع الجمعية العمومية غير العادي المنعقد بتاريخ ١٠ مارس ٢٠٠٤، تمت الموافقة على تحويل أنشطة المصرف لتتوافق مع أحكام الشريعة الإسلامية، واكتملت عملية التحويل بتاريخ ٩ أكتوبر ٢٠٠٤ (تاريخ التحويل)، بعد أن حصل المصرف على الموافقات المطلوبة من مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي والدوائر الحكومية المختصة بدولة الإمارات العربية المتحدة.

إن المصرف هو شركة تابعة لبنك الإمارات دبي الوطني، شركة مساهمة عامة، دبي ("الشركة القابضة للمجموعة")، كما أن الشركة الأم للشركة القابضة للمجموعة هي مؤسسة دبي للاستثمار وهي شركة المساهم الرئيسي فيها حكومة دبي. إن المصرف مُدرج في سوق دبي المالي.

بالإضافة إلى المركز الرئيسي في دبي، يمارس المصرف نشاطه من خلال ٣٢ فرعاً في الإمارات العربية المتحدة، وتشتمل هذه البيانات المالية الموحدة على الأنشطة الخاصة بالمركز الرئيسي للمصرف وفروعه وشركتيه التابعتين (يشار إليها معاً بـ "المجموعة").

نسبة الملكية	الأنشطة	تاريخ وبلد التأسيس	
١٠٠%	خدمات وساطة مالية	٢٦ أبريل ٢٠٠٦، الإمارات العربية المتحدة	• شركة الإمارات الإسلامية للوساطة المالية ذ.م.م
٤٠%	استثمار في مشروعات عقارية وتأسيسها وإدارتها	٩ يونيو ٢٠٠٨، الإمارات العربية المتحدة	• شركة إثمار للتطوير العقاري ش.م.خ

يسيطر المصرف على إدارة شركة إثمار للتطوير العقاري من خلال تمتعه بأغلبية الأصوات في مجلس إدارة الشركة.

يقدم المصرف خدمات تمويلية ومصرفية متكاملة ومنتجات متنوعة من خلال أدوات التمويل والاستثمار المتوافقة مع أحكام الشريعة الإسلامية.

بلغ عدد الموظفين في المصرف ١٠٤٥ موظفاً كما في ٣٠ يونيو ٢٠١١ (٣١ ديسمبر ٢٠١٠: ١٠٩٧ موظفاً).

إن العنوان المسجل للمصرف هو: ص.ب ٦٥٦٤، دبي، الإمارات العربية المتحدة.

## ٢ أسس إعداد البيانات المالية

### أ. بيان التوافق

تم إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية". لا تشتمل هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة على كافة المعلومات اللازمة للبيانات المالية الموحدة السنوية الكاملة، وتجب قراءة هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة جنباً إلى جنب مع البيانات المالية الموحدة للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠.

تم عرض البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة بدرهم الإمارات العربية المتحدة (العملة الرسمية للمجموعة) مقربة لآلاف الدراهم.

### ب. أساس القياس

تم إعداد البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة على أساس مبدأ التكلفة التاريخية ماعداً الاستثمارات في الموجودات المالية والتي يتم قياسها بالقيمة العادلة.

٢ أسس إعداد البيانات المالية (تتمة)

ج. السياسات المحاسبية الهامة

فيما عدا تطبيق المعيار المحاسبي رقم ٢٤ (المعدل) "الافصاحات عن الاطراف ذات العلاقة"، فإن السياسات المحاسبية التي تطبقها المجموعة في إعداد البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة هي نفسها التي قامت بتطبيقها في آخر بيانات مالية سنوية موحدة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠.

قامت المجموعة بتطبيق المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٤ - "الافصاحات حول الأطراف ذات العلاقة" (المعدل في ٢٠٠٩) والذي يحل محل المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٤ - "الافصاحات حول الأطراف ذات العلاقة" الصادر في عام ٢٠٠٣. يسري هذا المعيار المعدل على الفترات التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١١ أو بعد ذلك التاريخ وقد تم تطبيقه من قبل المجموعة في البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة المجموعة للمجموعة.

د. استخدام التقديرات والأحكام

يتطلب إعداد البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة من الإدارة أن تقوم بوضع التقديرات والافتراضات التي تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية والمبالغ المقررة للموجودات والمطلوبات المالية والإيرادات والمصروفات، وقد تختلف النتائج الفعلية عن هذه التقديرات.

تم إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة وفقا لنفس الأحكام الهامة التي وضعتها الإدارة لتطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة، وأسس التقدير وعدم التيقن الأساسية التي تم تطبيقها في إعداد البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠.

هـ. إدارة المخاطر المالية

إن مبادئ وسياسات إدارة المخاطر المالية للمجموعة هي نفسها التي تم تطبيقها في البيانات المالية الموحدة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠.

٣ مستحق من بنوك

مدققة	غير مدققة	
٣١ ديسمبر	٣٠ يونيو	
٢٠١٠	٢٠١١	
ألف درهم	ألف درهم	
٤٦	٢١	مستحق من بنوك محلية
٦٨,٧٦٧	٣٣,٧٧٥	مستحق من بنوك أجنبية
<u>٦٨,٨١٣</u>	<u>٣٣,٧٩٦</u>	

٤ مستحق من الشركة القابضة للمجموعة، صافي

مدققة	غير مدققة	
٣١ ديسمبر	٣٠ يونيو	
٢٠١٠	٢٠١١	
ألف درهم	ألف درهم	
١٥,٤٤٧,٤١٧	٧,٦٨٦,٢٤٧	مرايحات قصيرة الأجل
(٣,٣٧٠,٤٢٠)	(٨٠٠,٠٠٠)	وكالة استثمارية
٣٠,٨٢٠	(١٧,٩٢٢)	ودائع متبادلة (بدون أرباح)، صافي
٢٦٤,٤٥٧	١٨٢,١٧٨	أرصدة أخرى
<u>١٢,٣٧٢,٢٧٤</u>	<u>٧,٠٥٠,٥٠٣</u>	

٥ ذمم أنشطة تمويلية مدينة

١,٨٣٢,٨٠١	١,٨٨٥,٤٨٤	مرايحات سلع
٢,٤٤٣,٠٢٨	٢,٥١٠,٥٦٩	مرايحات سيارات
٢١٥,٨٨٤	٢٠٨,٣٤٧	مرايحات تمويل مشترك
٣٦٠,٦٦٤	٣٠٤,٥٨٤	مرايحات عقارات
<u>٤,٨٥٢,٣٧٧</u>	<u>٤,٩٠٨,٩٨٤</u>	إجمالي المرابحات
١,٥٧٠,٦٢٤	١,٢٦٧,٠٦٥	استصناع
٥,٨٢٩,٧٧٩	٥,٥٢٣,٥٦٨	إجارة
٥٣١,٤٧٤	٥٣٤,٥٤٩	مدينو بطاقات اعتماد
٢,٦٣١,٥٩٠	١,٩٠٧,٣٩٩	وكالة تمويلية
٦٠٨,٥٤٠	١٧٠,٤٧٠	حسابات جارية مكشوفة مضمونة
<u>١٦,٠٢٤,٣٨٤</u>	<u>١٤,٣١٢,٠٣٥</u>	
(٥٧٦,٣٢٩)	(٥٧٦,٦٠٥)	ناقصا: إيرادات مؤجلة
(٨٢٢,٣٣٣)	(٩٤٩,٩٨٨)	ناقصا: مخصص انخفاض القيمة
<u>١٤,٦٢٥,٧٢٢</u>	<u>١٢,٧٨٥,٤٤٢</u>	

٥ ذمم أنشطة تمويلية مدينة (تتمة)

مدققة	غير مدققة	
٣١ ديسمبر	٣٠ يونيو	
٢٠١٠	٢٠١١	
ألف درهم	ألف درهم	
٦٢٩	٥٧٨	التحليل حسب القطاع الاقتصادي
٤٦	-	الزراعة والأنشطة ذات الصلة
٣١٩,٩٠٧	٣٢٦,٤١٧	التعدين واستغلال المحاجر
٧٧٣,٤٨٦	٧٤٢,٨٥٢	الصناعة
٦٧٤,٣٥٦	٧٧٠,٤٥٥	الإنشاءات
١٩٥,٢٩٩	١٧٥,٥٤٢	التجارة
١,٠١٠,١٥٢	٨٧٨,٢٢٣	المواصلات والاتصالات
٤,٣٣٩,١٢٠	٤,١٧١,٣٥١	الخدمات
٦,٧٢٣,٢١٦	٥,٦٦٩,٥١٤	الأفراد
١,٨٩٣,٢٠٨	١,٤٦٢,٤٣٧	عقارات
٩٤,٩٦٥	١١٤,٦٦٦	مؤسسات مالية
١٦,٠٢٤,٣٨٤	١٤,٣١٢,٠٣٥	أخرى
(٥٧٦,٣٢٩)	(٥٧٦,٦٠٥)	ناقصا: إيرادات موجلة
(٨٢٢,٣٣٣)	(٩٤٩,٩٨٨)	ناقصا: مخصص انخفاض القيمة
١٤,٦٢٥,٧٢٢	١٢,٧٨٥,٤٤٢	
٣٤٥,٠٢٦	٥٨٠,٤٨٥	الحركة في مخصصات انخفاض القيمة المصنفة:
٢٦٤,٥٦٠	١٢٧,٢١٦	الرصيد في بداية الفترة/السنة
(٢٩,١٠١)	(١٦,٨٤٦)	مخصصات تم تكوينها خلال الفترة/السنة
٥٨٠,٤٨٥	٦٩٠,٨٥٥	استردادات خلال الفترة/السنة
		الرصيد في نهاية الفترة/السنة
١٩٤,٠٤٨	٢٤١,٨٤٨	الحركة في مخصصات انخفاض قيمة المحفظة:
٤٧,٨٠٠	١٧,٢٨٥	الرصيد في بداية الفترة/السنة
٢٤١,٨٤٨	٢٥٩,١٣٣	مخصصات تم تكوينها خلال الفترة/السنة
٨٢٢,٣٣٣	٩٤٩,٩٨٨	الرصيد في نهاية الفترة/السنة

٦ استثمارات

غير مدققة	مدققة	
٣٠ يونيو	٣١ ديسمبر	
٢٠١١	٢٠١٠	ألف درهم
١٢٦,٢١٠	١٤٣,٣٨١	القيمة العادلة ضمن بيان الدخل
٤٦٤,٠٦٤	٤٩٢,٨٣٤	أسهم حقوق ملكية
٥٩٠,٢٧٤	٦٣٦,٢١٥	صناديق استثمارية
٦٥٧,٠٨٦	٦٥٧,٠٨٦	متاحة للبيع
٨٧١,٨٦٢	٨٩٥,٧٤٥	أسهم حقوق ملكية
١,٥٢٨,٩٤٨	١,٥٥٢,٨٣١	صناديق استثمارية
٧٥٥,٩٤١	٧٧٦,٧١٠	محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق
٢,٨٧٥,١٦٣	٢,٩٦٥,٧٥٦	صكوك
(١٥٢,٢١٦)	(١٢٥,٧٩٦)	ناقصا: مخصص انخفاض في قيمة الاستثمارات
٢,٧٢٢,٩٤٧	٢,٨٣٩,٩٦٠	
٦٣٢,٩٧٠	٧٠٢,٢٨٧	تشتمل الاستثمارات في الأوراق المالية على ما يلي:
٢,٠٨٩,٩٧٧	٢,١٣٧,٦٧٣	استثمارات في أوراق مالية مسعرة
٢,٧٢٢,٩٤٧	٢,٨٣٩,٩٦٠	استثمارات في أوراق مالية غير مسعرة
١,٠٧٨,٣٦٢	١,١١٨,٠٠٨	تتركز الاستثمارات في الأوراق المالية كما يلي:
١,٦٤٤,٥٨٥	١,٧٢١,٩٥٢	استثمارات داخل دولة الإمارات العربية المتحدة
٢,٧٢٢,٩٤٧	٢,٨٣٩,٩٦٠	استثمارات خارج دولة الإمارات العربية المتحدة
١٢٥,٧٩٦	١٧,٨٧١	الحركة في مخصصات انخفاض القيمة:
٢٦,٤٢٠	١٠٧,٩٢٥	الرصيد في بداية الفترة/السنة
١٥٢,٢١٦	١٢٥,٧٩٦	مخصصات تم تكوينها خلال الفترة/السنة
		الرصيد في نهاية الفترة/السنة

مصرف الإمارات الإسلامي (شركة مساهمة عامة)

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة (غير مدققة)  
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١

٧ استثمارات عقارية

غير مدققة	مدققة	
٣٠ يونيو ٢٠١١	٣١ ديسمبر ٢٠١٠	
ألف درهم	ألف درهم	
٩٢٠,٣٧٧	٤٩٤,٤١٩	الرصيد في بداية الفترة/السنة
٥٤٥	-	عقارات مشتراه خلال الفترة/السنة
-	٤٣٥,٨٨٩	عقارات محولة من استثمارات عقارية تحت التطوير (إيضاح ٨)
-	(٩,٩٣١)	عقارات مباعه
٩٢٠,٩٢٢	٩٢٠,٣٧٧	
(٥٥,٠٦٨)	(٤٢,٥٢٩)	ناقصا: الاستهلاك المتراكم
(٢٨,٠٣٩)	(٢٨,٠٣٩)	ناقصا: مخصص انخفاض في القيمة
٨٣٧,٨١٥	٨٤٩,٨٠٩	
١٣٣,٩٠٦	١٣٣,٩٠٦	تشتمل الاستثمارات العقارية على ما يلي:
٧٠٣,٩٠٩	٧١٥,٩٠٣	أراضي
٨٣٧,٨١٥	٨٤٩,٨٠٩	مباني، صافية
		الرصيد في نهاية الفترة/السنة
٢٨,٠٣٩	١٠,٢٨٣	الحركة في مخصصات انخفاض القيمة:
-	١٧,٧٥٦	الرصيد في بداية الفترة/السنة
٢٨,٠٣٩	٢٨,٠٣٩	مخصصات تم تكوينها خلال الفترة/السنة
		الرصيد في نهاية الفترة/السنة

ترى الإدارة أن القيمة العادلة للاستثمارات العقارية لا تختلف بصورة مادية عن قيمتها المرحلة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠.

تتركز جميع الاستثمارات العقارية داخل دولة الإمارات العربية المتحدة.

٨ استثمارات عقارية تحت التطوير

غير مدققة	مدققة	
٣٠ يونيو ٢٠١١	٣١ ديسمبر ٢٠١٠	
ألف درهم	ألف درهم	
٥٨٩,٦٩٥	١,٠٠٤,٤٩١	الرصيد في بداية الفترة/السنة
١,٧٧٦	٢١,٦٩٣	إضافات خلال السنة
-	(٤٣٥,٨٨٩)	عقارات محولة إلى استثمارات عقارية (إيضاح ٧)
-	(٦٠٠)	استثمارات عقارية محولة إلى أصول ثابتة/موجودات أخرى
٥٩١,٤٧١	٥٨٩,٦٩٥	
(١٤٢,٥٨٦)	(١٢١,٥٨٦)	ناقصاً: مخصص انخفاض في القيمة
٤٤٨,٨٨٥	٤٦٨,١٠٩	

أعدت الإدارة تقييم الاستثمارات العقارية تحت التطوير، وتم زيادة مخصصات انخفاض القيمة بمبلغ ٢١,٠٠٠,٠٠٠ درهم.

تتركز جميع الاستثمارات العقارية تحت التطوير داخل دولة الإمارات العربية المتحدة.

٩ حسابات المتعاملين

حسابات المتعاملين تتركز كما يلي:		
حسابات متعاملين داخل دولة الإمارات العربية المتحدة	٢٠,٢٥٨,٧٧٠	٢٣,١٣٦,٣١٥
حسابات متعاملين من خارج دولة الإمارات العربية المتحدة	٤١٤,٥٨٠	١,٠٨٦,٥٥٠
	٢٠,٦٧٣,٣٥٠	٢٤,٢٢٢,٨٦٥

١٠ وكالة استثمارية

تلقى المصرف - بموجب اتفاقية وكالة - مبلغاً وقدره ١,٠٨١,٨٧٢,٠٠٠ درهم في ديسمبر ٢٠٠٨ من وزارة المالية في دولة الإمارات العربية المتحدة وتستحق الدفع بعد خمس سنوات (يمكن زيادتها إلى سبع سنوات). تخضع هذه الوكالة لشروط متفق عليها.

١١ رأس المال

رأس مال المصرف المصرح به ٣,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠ درهم، ورأس المال المدفوع ٢,٤٣٠,٤٢٢,٠٠٠ درهم.

١٢ حقوق الأقلية

تمثل حقوق الأقلية البالغة ٩٠,٣٨٧,٠٠٠ درهم في ٣٠ يونيو ٢٠١١ (٣١ ديسمبر ٢٠١٠: ٩٠,٤٤١,٠٠٠ درهم) ٦٠% من أسهم شركة إثمار للتطوير العقاري (ش.م.خ) غير المملوكة للمصرف (انظر إيضاح ١).

### ١٣ الموجودات المدارة

خلال شهر يونيو ٢٠٠٧، قام المصرف بتسهيل إصدار "صكوك استثمارية" بمبلغ إجمالي ١,٢٨٥,٥٥٠,٠٠٠ درهم (٣٥٠,٠٠٠,٠٠٠ دولار أمريكي) من خلال بيع "موجودات إجارة" بالقيمة المرحلة إلى "شركة صكوك مصرف الإمارات الإسلامي المحدودة" ("المصدر")، والتي تقوم أيضاً بدور الأمين لصالح حاملي الصكوك.

قام المصدر بتحويل إدارة موجودات الصكوك إلى المصرف بموجب اتفاقية إدارة. يقوم المصرف بإدارة تلك الموجودات وفقاً لأحكام تلك الاتفاقية مقابل أتعاب إدارة.

في تاريخ الاستحقاق، يملك حملة الصكوك الخيار لاسترداد قيمة الصكوك بالقيمة الاسمية. تضمن الشركة القابضة للمجموعة هذا الخيار. تم إظهار الصكوك خارج البيانات المالية المستقلة للمصرف وشركاته التابعة، وذلك وفقاً لمتطلبات هيئة الفتوى والرقابة الشرعية بالمصرف.

### ١٤ ربحية/(خسارة) السهم

تم حساب ربحية/(خسارة) السهم بقسمة الأرباح البالغة ٢٩,٦٧٦,٠٠٠ درهم وذلك لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١ (٣٠ يونيو ٢٠١٠: الخسائر البالغة ١٤,٩٩٠,٠٠٠ درهم) والأرباح البالغة ٩,٦٠٨,٠٠٠ درهم لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١ (٣٠ يونيو ٢٠١٠: ٥١,٥٧٣,٠٠٠ درهم) على المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال الفترة وهو ٢,٤٣٠,٤٢٢,٠٠٠ سهماً (٣٠ يونيو ٢٠١٠: ٢,٤٣٠,٤٢٢,٠٠٠ سهماً).

١٥ المعاملات مع أطراف ذات علاقة

تعود ملكية مجموعة الإمارات دبي الوطني مملوكة الى مؤسسة دبي للاستثمارات بنسبة (٥٥.٦%)، وهي شركة تعتبر حكومة دبي هي المساهم الرئيسي فيها.

إن الودائع والقروض للمؤسسات ذات الصلة بالحكومة بخلاف تلك التي تم الإفصاح عنها بصورة فردية تمثل ٢٦% و ٣% من إجمالي الودائع والقروض لدى المجموعة على التوالي.

تم إدارة هذه المؤسسات بشكل مستقل وتتم كافة معاملاتها المالية مع المجموعة وفقا لشروط السوق الاعتيادية.

دخلت المجموعة أيضا في معاملات مع بعض الأطراف ذات العلاقة الأخرى والتي لا تعتبر مؤسسات ذات صلة بالحكومة. وقد تم أيضا إجراء هذه المعاملات بصورة فعلية بنفس الشروط. بما في ذلك معدلات الأرباح والضمانات السائدة في نفس الوقت الذي تتم فيه معاملات مقابلة مع أطراف أخرى ولا تتطوي على ما يزيد عن حجم المخاطر الاعتيادي.

المعاملات مع أطراف ذات علاقة كما يلي:

غير مدققة	غير مدققة
لفترة الستة أشهر	لفترة الستة أشهر
المنتهية في ٣٠ يونيو	المنتهية في ٣٠ يونيو
٢٠١٠	٢٠١١
ألف درهم	ألف درهم

بيان الدخل الموحد

(١٢,٠١١)	(٢٨,٧٧١)	خسائر من صناديق مدارة من قبل الشركة القابضة للمجموعة
١٠١,٩٩٤	١٧٦,٦٦٠	إيرادات من معاملات مع الشركة القابضة للمجموعة، صافية
٦,٥١٠	٥,٥٧٦	مكافآت موظفي الإدارة الرئيسيين
٢١١	٢٠٨	مكافآت موظفي الإدارة الرئيسيين - امتيازات التقاعد

مدققة	غير مدققة
٣١ ديسمبر	٣٠ يونيو
٢٠١٠	٢٠١١
ألف درهم	ألف درهم

قائمة المركز المالي الموحد

١٢,٣٧٢,٢٧٤	٧,٠٥٠,٥٠٣	مستحق من الشركة القابضة للمجموعة، صافي
٤٩٢,٨٣٤	٤٦٤,٠٦٤	استثمار في صناديق استثمارية مدارة من قبل الشركة القابضة للمجموعة
٤٨,٨٤٤	١٠٢,٦٩٠	ذمم أنشطة تمويلية مدينة - أعضاء مجلس الإدارة وشركات زميلة
١٤,٤٠٤	١٢,٦٧٥	ذمم أنشطة تمويلية مدينة - موظفي الإدارة الرئيسيين
١٥,٥٤٦	١٩,٨١٢	حسابات جارية واستثمار - أعضاء مجلس الإدارة
١٤,٥١٢	١٥,٥٣٩	حسابات جارية واستثمار - موظفي الإدارة الرئيسيين

موجودات مدارة

١,٢٨٥,٥٥٠	١,٢٨٥,٥٥٠	شركة صكوك مصرف الإمارات الإسلامي
-----------	-----------	----------------------------------

## ١٦ التقارير حسب القطاع

تتكون أنشطة المصرف من القطاعات الرئيسية التالية:

### قطاع الشركات والاستثمار

يقدم المصرف للشركات - من خلال هذا القطاع - خدمات ومنتجات مصرفية عديدة ويقبل ودائعهم، يقوم هذا القطاع بالاستثمار في أوراق مالية وصكوك وصناديق استثمار وعقارات.

### قطاع الأفراد

يقدم قطاع الأفراد خدمات ومنتجات مصرفية عديدة للمتعاملين الأفراد ويقبل ودائعهم.

### قطاع الخزينة

يشتمل هذا القطاع بشكل أساسي على معاملات المراجعة مع بنك الإمارات دبي الوطني.

الإجمالي		قطاع الخزينة		قطاع الأفراد		قطاع الشركات والاستثمار		
لفترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		لفترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		لفترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		لفترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		
٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١٠	٢٠١١	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٦٠٦,٨١٣	٥٧٦,٢٧٧	١٠١,٩٩٤	١٧٢,٧٧٧	١٤٣,٩٩٤	١٢٦,١٦٣	٣٦٠,٨٢٥	٢٧٧,٣٣٧	بيان الدخل الموحد
-	-	٥,١٢٦	(١١٦,٠٩٥)	١٦٦,٦٩٤	١٤٥,٧٨٦	(١٧١,٨٢٠)	(٢٩,٦٩١)	إيرادات القطاع
١٦٥,٢١٥	١٠٨,٥٤٧	-	٧,٧٣٨	٧٧,٥٠٥	٥٨,٣٣٢	٨٧,٧١٠	٤٢,٤٧٧	إيرادات الوكالة بين القطاعات
٧٧٢,٠٢٨	٦٨٤,٨٢٤	١٠٧,١٢٠	٦٤,٤٢٠	٣٨٨,١٩٣	٣٣٠,٢٨١	٢٧٦,٧١٥	٢٩٠,١٢٣	عمولات ورسوم وإيرادات أخرى
(١٩٢,٨١٣)	(٢٠٤,٩٢١)	-	(٢,٨٠٠)	(١٢٨,٢٤٥)	(١٣٤,٨٤٢)	(٦٤,٥٦٨)	(٦٧,٢٧٩)	إجمالي الإيرادات
(٧,٦٨٧)	(١٢,٥٣٩)	-	-	-	-	(٧,٦٨٧)	(١٢,٥٣٩)	مصروفات عمومية وإدارية
(٢٠٠,٥٠٠)	(٢١٧,٤٦٠)	-	(٢,٨٠٠)	(١٢٨,٢٤٥)	(١٣٤,٨٤٢)	(٧٢,٢٥٥)	(٧٩,٨١٨)	استهلاك عقارات استثمارية
٥٧١,٥٢٨	٤٦٧,٣٦٤	١٠٧,١٢٠	٦١,٦٢٠	٢٥٩,٩٤٨	١٩٥,٤٣٩	٢٠٤,٤٦٠	٢١٠,٣٠٥	إجمالي المصروفات
(٢٣٣,٥١٣)	(١٧٥,٠٧٥)	-	-	(٦٤,٢١١)	(١٦,٨٢٢)	(١٦٩,٣٠٢)	(١٥٨,٢٥٣)	صافي الإيرادات التشغيلية
٣٣٨,٠١٥	٢٩٢,٢٨٩	١٠٧,١٢٠	٦١,٦٢٠	١٩٥,٧٣٧	١٧٨,٦١٧	٣٥,١٥٨	٥٢,٠٥٢	مخصصات انخفاض القيمة، صافية من الاسترداد
(٢٨٦,٤٤٢)	(٢٨٢,٦٨١)	-	-	(١٦٩,٦٨١)	(١٤٧,٠٨٩)	(١١٦,٧٦١)	(١٣٥,٥٩٢)	حصة حسابات الاستثمار والتوفير والوكالة من الأرباح
٥١,٥٧٣	٩,٦٠٨	١٠٧,١٢٠	٦١,٦٢٠	٢٦,٠٥٦	٣١,٥٢٨	(٨١,٦٠٣)	(٨٣,٥٤٠)	(خسائر)/أرباح المساهمين (صافي الأرباح)

١٦ التقارير حسب القطاع (تتمة)

الإجمالي		قطاع الخزينة		قطاع الأفراد		قطاع الشركات والاستثمار		
مدققة	غير مدققة	مدققة	غير مدققة	مدققة	غير مدققة	مدققة	غير مدققة	
٣١ ديسمبر ٢٠١٠	٣٠ يونيو ٢٠١١	٣١ ديسمبر ٢٠١٠	٣٠ يونيو ٢٠١١	٣١ ديسمبر ٢٠١٠	٣٠ يونيو ٢٠١١	٣١ ديسمبر ٢٠١٠	٣٠ يونيو ٢٠١١	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
								قائمة المركز المالي الموحد
								الموجودات
٣١,٣٣٧,٤١٦	٢٣,٩٧٧,١٤٢	١٢,٥٥٣,٨١٤	٧,١٨٢,٠٥٢	٤,٩٠١,٦٧٧	٤,٥٧٤,٤٣٧	١٣,٨٨١,٩٢٥	١٢,٢٢٠,٦٥٣	موجودات القطاع
١,٠٠٨,٧٢٨	١,٠١١,١٣٥	-	-	٦٠٥,٢٤٣	٦٠٦,٦٨١	٤٠٣,٤٩٥	٤٠٤,٤٥٤	متطلبات المصرف المركزي من الاحتياطيات
٤٠٠,٣٦١	٦١٥,٥٨٩	-	-	-	-	-	-	موجودات غير مخصصة
<u>٣٢,٧٤٦,٥١٥</u>	<u>٢٥,٦٠٣,٨٦٦</u>	<u>١٢,٥٥٣,٨١٤</u>	<u>٧,١٨٢,٠٥٢</u>	<u>٥,٥٠٦,٩٢٠</u>	<u>٥,١٨١,١١٨</u>	<u>١٤,٢٨٥,٤٢٠</u>	<u>١٢,٦٢٥,١٠٧</u>	إجمالي الموجودات
								المطلوبات / حقوق الملكية
٣٢,٠٦٦,٣٠٥	٢٤,٨٨٠,٨٨٢	٢,٨٧٥,٩٨٣	٢,٨٤٦,٣٩٧	١٦,٩٢٨,١١٨	١٤,٨٩٨,٣٠٧	١٢,٢٦٢,٢٠٤	٧,١٣٦,١٧٨	مطلوبات القطاع
٥٨٩,٧٦٩	٦٣٢,٥٩٧	-	-	-	-	-	-	مطلوبات غير مخصصة
٩٠,٤٤١	٩٠,٣٨٧	-	-	-	-	٩٠,٤٤١	٩٠,٣٨٧	حقوق الأقلية
<u>٣٢,٧٤٦,٥١٥</u>	<u>٢٥,٦٠٣,٨٦٦</u>	<u>٢,٨٧٥,٩٨٣</u>	<u>٢,٨٤٦,٣٩٧</u>	<u>١٦,٩٢٨,١١٨</u>	<u>١٤,٨٩٨,٣٠٧</u>	<u>١٢,٣٥٢,٦٤٥</u>	<u>٧,٢٢٦,٥٦٥</u>	إجمالي المطلوبات وحقوق الملكية

١٧ نسبة كفاية رأس المال

مدققة	غير مدققة	
٣١ ديسمبر ٢٠١٠	٣٠ يونيو ٢٠١١	
ألف درهم	ألف درهم	
		الشق الأول من رأس المال
٢,٤٣٠,٤٢٢	٢,٤٣٠,٤٢٢	رأس المال
٢٠٦,٨٦٥	٢٠٦,٨٦٥	احتياطي قانوني
١١٢,٦٤٤	١١٢,٦٤٤	احتياطي عام
٨٦,٨٠٤	٩٦,٤٦٦	أرباح محتجزة
<u>٢,٨٣٦,٧٣٥</u>	<u>٢,٨٤٦,٣٩٧</u>	إجمالي الشق الأول من رأس المال
		الشق الثاني من رأس المال
١,٠٨١,٨٧٢	١,٠٨١,٨٧٢	وكالة استثمارية من وزارة المالية
<u>٣,٩١٨,٦٠٧</u>	<u>٣,٩٢٨,٢٦٩</u>	قاعدة رأس المال
		أوزان مخاطر الأصول
٢٠,٢٨٤,٣٢١	١٧,٩٩٧,٢٣٠	المخاطر الانتمائية للبنود داخل الميزانية العمومية
١,٤٩٠,٦٤٨	٢,٣٦٩,٩٩٨	المخاطر الانتمائية للبنود خارج الميزانية العمومية
<u>٢١,٧٧٤,٩٦٩</u>	<u>٢٠,٣٦٧,٢٢٨</u>	
<u>%١٨.٠٠</u>	<u>%١٩.٢٩</u>	نسبة كفاية رأس المال (بازل I)

١٨ القياس المرحلي

حسب طبيعة عمل المجموعة، لا تتأثر الإيرادات المكتسبة أو المصروفات المتحتملة بأية بنود استثنائية. يتم إعداد البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة على أساس مبدأ الاستحقاق والذي يتطلب تسجيل الإيرادات المكتسبة والمصروفات المستحقة خلال نفس الفترة وليس عند قبض الإيرادات أو دفع المصروفات.

١٩ أرقام المقارنة

تم إعادة تصنيف بعض أرصدة السنة السابقة لتتوافق مع العرض المتبع في الفترة الحالية.